

THIONEX

ENDOSULFAN TECHNIQUE

INSECTICIDE

SOLIDE

POUR USAGE DANS LA FABRICATION, LA FORMULATION OU LE RÉEMBALLAGE

GARANTIE : Endosulfan.....96.9 %

Avertissement, contient l'allergène soya

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION

EMPÊCHER LES PERSONNES NON AUTORISÉES D'Y AVOIR ACCÈS

N° D'HOMOLOGATION 21712 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

CONTENU NET : 125 kg

DANGER

POISON



Makhteshim Agan of North America Inc.
43120 Highwoods Blvd, Suite 100
Raleigh, NC 27604
919 256-9300

MODE D'EMPLOI

Utiliser seulement pour la fabrication d'un insecticide homologué en vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires.

PRÉCAUTIONS

EMPÊCHER LES PERSONNES NON AUTORISÉES D'Y AVOIR ACCÈS. Toxique en cas d'ingestion, d'inhalation ou d'absorption cutanée. Éviter de respirer le brouillard de pulvérisation ou la poussière. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Se laver avec de l'eau savonneuse avant de manger, boire ou fumer. Porter des vêtements propres et laver les vêtements contaminés avant de les porter de nouveau. Ne contaminer aucune étendue d'eau. Ne pas appliquer ou laisser dériver vers des endroits où se trouvent des personnes ou des animaux non protégés. Lors de la pulvérisation dans les serres et de l'exposition commerciale ou prolongée pendant le mélange et le chargement, porter des gants synthétiques de caoutchouc et un respirateur approuvé pour la protection contre l'endosulfan tel que le respirateur American Optical 5058 ou le respirateur Willson Agritox. Ne pas contaminer la nourriture animale ou humaine. Ne pas entreposer près de la nourriture, des engrais, des semences et des produits semblables. Très toxique pour les poissons. Modérément toxique pour les abeilles. Cause des dommages graves au raisin Concord. Peut causer des dommages aux haricots de Lima, aux géraniums et aux chrysanthèmes. Les formulations en émulsion causent des dommages au bouleau à papier d'Europe.

SYMPTÔMES D'EMPOISONNEMENT

Nausée, mal de tête, sensation générale de malaise, faiblesse et convulsions généralisées.

PREMIERS SOINS

En cas d'ingestion: Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas de contact avec les yeux: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'inhalation: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Apporter l'étiquette du contenant ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsque vous consultez un médecin.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

L'endosulfan est un stimulant du système nerveux central. Il n'existe pas d'antidote spécifique. Si la victime est en convulsion, lui donner du amobarbital-sodium ou thiopental-sodium par voie intraveineuse. Autrement, on peut lui donner du phenobarbital (0,06 à 0,10 g) oralement. Ne pas utiliser de laxatif à base d'huile parce qu'il favorise l'absorption. Ne pas donner de stimulants. La victime devrait être sous observation médicale pendant au moins 24 heures lorsqu'une intoxication est soupçonnée. L'électroencéphalogramme peut montrer une activité d'onde alpha anormale.

DÉCONTAMINATION ET ÉLIMINATION

DÉCONTAMINATION:

Pour les déversements de poudre, recouvrir avec du bran de scie ou de la terre pour empêcher la dispersion. Appliquer du carbonate de sodium, de la soude caustique ou de la chaux hydratée sur l'endroit contaminé. Après une heure récupérer avec une pelle ou un balai et laver les endroits pavés avec de l'eau. Pour les déversements liquides, décontaminer avec l'un des produits chimiques alcalins ci-dessus et laisser reposer pendant une heure. Appliquer du bran de scie, du talc ou du sable pour absorber tout le liquide. Décontaminer les outils avec de la chaux hydratée.

Les fabricants canadiens doivent éliminer les matières actives non utilisées et les contenants en respectant la réglementation municipale ou provinciale. Pour des détails supplémentaires et pour le nettoyage des déversements s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial.

ENTREPOSAGE

Garder dans l'emballage original. Entreposer le produit dans un endroit frais, sec et bien aéré. Garder à l'écart des semences, des engrais et autres pesticides. Tenir à l'écart du feu, des flammes nues ou de toute autre source de chaleur.

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.

+))